

**Worldwide Travel, Inc.**

**Call for special fares**

**ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਦਿੱਲੀ, ਬੰਬੇ**

734-525-7304 ਜਾਂ 800-504-3044

**ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟ, ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ**

**APPROVED MORTGAGE**  
THE LENDER YOU CAN TRUST



**C.S. Ahluwalia**  
Mortgage Consultant

916.747.5801 cell  
317.423.7000 fax  
317.634.4391 office  
cgate007@yahoo.com



1740 Lafayette Rd Indianapolis, IN 46222  
Headquarters: 107 N. State Rd 135 Ste. 301 Greenwood, IN 46142  
www.approvedonline.com



ਸੁਪਰ ਸਟਾਰ ਧਰਮ ਭਾ ਜੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਸੰਦ ਅਮਨਟੈਲ

**AMANTEL.COM**

**\$100 'ਚ 126 ਘੰਟੇ**

Talk One Minute, Pay For One Minute (7560 ਮਿੰਟ)

Customer Service 24/7 ਟੌਲ ਫਰੀ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ  
1-888-652-6268, 732-983-4332/4333

Twelfth Year in Publication ਮਿਡਵੈਸਟ ਐਡੀਸ਼ਨ Price 50¢ Email: punjabtimes1@sbcglobal.net  
www.punjabtimesusa.com

ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਅਤੇ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਤੋਂ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹਫਤਾਵਾਰ

# ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼

Punjab Times, Vol 12, Issue 12, March 19, 2011 20451 N Plum Grove Rd. Palatine, IL 60074 Ph:847-359-0746, Fax:847-705-9388

## ਬਜਟ-2011 ਵੋਟਾਂ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਸਿਰ ਹੋਰ ਕਰਜ਼ਾ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ): ਆਖਰੀ ਵਰ੍ਹਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਵਰ੍ਹੇ ਦੇ ਬਜਟ 'ਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਟੈਕਸ ਨਾ ਬੋਧ ਕੇ ਤੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਲੁਭਾਉ ਰਿਆਇਤਾਂ ਦੇ ਕੇ ਵੋਟਾਂ ਨੂੰ ਭਰਮਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਮਾਹਿਰਾਂ ਨੇ ਬਜਟ ਨੂੰ 'ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਧੋਖਾ' ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬਜਟ 'ਚ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਿੱਥੇ ਪਿਛਲਾ ਕਰਜ਼ਾ ਉਤਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਯੋਜਨਾ ਨਹੀਂ ਬਣਾਈ ਗਈ ਉਥੇ ਆਪਣਾ ਵੋਟ ਬੈਂਕ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਸਿਰ ਹੋਰ ਕਰਜ਼ਾ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਇਸ ਬਜਟ 'ਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਰਿਆਇਤਾਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰੀਏ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਦੀਆਂ ਸਕੀਮਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂਆਂ ਤੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਬੱਲੇ-ਬੱਲੇ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਘੇ ਖੇਤੀ ਅਰਥਸ਼ਾਸਤਰੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਯੋਜਨਾ ਬੋਰਡ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਉਪ ਚੇਅਰਮੈਨ ਡਾ. ਸਰਦਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜੋਹਲ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ

ਇਹ ਬਜਟ ਅਗਲੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੁੱਲ ਡੇਢ ਲੱਖ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਤੋਹਫੇ ਵਜੋਂ ਦੇਵੇਗਾ। ਸਬਸਿਡੀਆਂ ਦਾ ਸਰੂਪ ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਉਵੇਂ ਹੀ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੂਬੇ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਹਾਲਤ ਲਈ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਬਜਟ ਵਿਚ ਵਿੱਤੀ ਘਾਟਾ 8801 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਸੂਬੇ ਸਿਰ ਚੜ੍ਹੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੀ ਜੁੜੇਗਾ। ਇਸ ਘਾਟੇ ਮੁਤਾਬਕ ਰਾਜ 'ਤੇ ਕੁੱਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਧ ਕੇ 81 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਪਰ ਬਜਟ ਵਿਚ ਇਸ ਕਰਜ਼ੇ ਨੂੰ ਲਾਹੁਣ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਖੀਰਲੇ ਬਜਟ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਡਾ. ਉਪਿੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ 14 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ 3378.99 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਘਾਟੇ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਪਲੇਨੇ ਬਜਟ ਵਿਚ ਆਗਾਮੀ ਵਿਧਾਨ

**ਡਾ. ਉਪਿੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ**

(ਬਾਕੀ ਸਫਾ 6 'ਤੇ)



## ਜਾਪਾਨ 'ਚ ਭੂਚਾਲ ਤੇ ਸੁਨਾਮੀ ਨੇ ਮਚਾਈ ਵਿਆਪਕ ਤਬਾਹੀ

### ਪਰਮਾਣੂ ਰਿਐਕਟਰਾਂ 'ਚ ਧਮਾਕੇ, 3 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੌਤਾਂ

**ਟੋਕੀਓ (ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬਿਊਰੋ):** ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਭੂਚਾਲ, ਸੁਨਾਮੀ ਲਹਿਰਾਂ ਤੇ ਪਰਮਾਣੂ ਰਿਐਕਟਰਾਂ ਦੇ ਫਟਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਅਤੇ ਵਿਕਸਿਤ ਦੇਸ਼ ਜਾਪਾਨ 'ਚ ਵਿਆਪਕ ਤਬਾਹੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਦੂਸਰੀ ਵਿਸ਼ਵ ਜੰਗ ਪਿੱਛੋਂ ਜਪਾਨ 'ਤੇ ਆਏ ਇਸ ਕੁਦਰਤੀ ਆਫ਼ਤ ਵਿਚ 3 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਦੋਂਕਿ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਲਾਪਤਾ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਭੂ-ਸਰਵੇਖਣ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਭੂਚਾਲ ਨੇ ਜਪਾਨ ਟਾਪੂ ਨੂੰ 8 ਫੁੱਟ ਸਰਕਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਭੂਚਾਲ ਨੂੰ ਜਾਪਾਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਭਿਆਨਕ ਭੂਚਾਲ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਰਮਾਣੂ ਪਲਾਂਟਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਕੇ ਹੋਰ ਮਨੁੱਖੀ ਜਾਨਾਂ ਦੀ ਤਬਾਹੀ ਦਾ ਖਦਸ਼ਾ ਕਾਇਮ ਹੈ।

ਸਰਕਾਰੀ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 11 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਰਿਕਟਰ ਸਕੇਲ 'ਤੇ 9 ਤੀਬਰਤਾ ਵਾਲੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਭੂਚਾਲ ਪਿੱਛੋਂ ਆਈ ਸੁਨਾਮੀ ਨਾਲ ਤਟੀ ਰੇਖਾ 'ਤੇ ਕਈ ਪੂਰੇ ਕਸਬੇ ਮਲਬੇ ਦੇ ਢੇਰ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਏ ਹਨ। ਇਵੇਤ ਸੂਬੇ ਦੇ 15000 ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲੇ ਓਟਸੂਚੀ ਕਸਬੇ 'ਚੋਂ 12000 ਵਿਅਕਤੀ ਲਾਪਤਾ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਵਢੇ ਭੂਚਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਛੋਟੇ ਝਟਕਿਆਂ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਰੀ ਹੈ।

ਭੂਚਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਗਾਤਾਰ ਚਾਰ ਪਰਮਾਣੂ ਰਿਐਕਟਰਾਂ 'ਚ ਹੋਏ ਧਮਾਕਿਆਂ ਕਰ ਕੇ ਫੈਲੀ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਨਾਲ ਹਾਲਤ ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਾਓਤੋ ਕਾਨ ਨੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਪੱਧਰ ਇੰਨਾ ਕੁ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਨਸਾਨੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕੌਮ ਦੇ ਨਾਂ ਸੰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਆਖਿਆ ਕਿ ਬਰਬਾਦ ਹੋਏ ਰਿਐਕਟਰਾਂ 'ਚੋਂ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਫੈਲ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਤੇ ਅੱਗੇ ਹੋਰ ਵੀ ਕਾਫੀ ਲੀਕੇਜ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਫੁਕੁਸ਼ਿਮਾ ਪਲਾਂਟ ਦੇ ਤਿੰਨ ਨੰਬਰ ਰਿਐਕਟਰ ਵਿਚ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਪੱਧਰ 400 ਗੁਣਾ ਦਾ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਨੰਬਰ 2 ਤੇ ਨੰਬਰ 4 ਰਿਐਕਟਰਾਂ ਵਿਚ ਧਮਾਕੇ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਾਈ ਗਈ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਪੱਧਰ ਦਾ ਇਨਸਾਨੀ ਸਰੀਰ 'ਤੇ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਉਧਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਉਤਰੀ ਖੇਤਰ ਵਿਚ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ 5 'ਤੇ)



ਸੁਨਾਮੀ ਲਹਿਰਾਂ ਵਲੋਂ 'ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦਾ ਮਲਬਾ



**FARMERS**

2681 Loon Ln, Okemos, MI 48864

"Call for a review of any of your insurance policies or to get a quote" Totally Free and No Obligation to buy from us!!

\*Auto \*Home \*Business \*Workers Compensation

ਆਟੋ, ਘਰ ਤੇ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਚੰਗੇ ਭਾਅ ਉਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ, ਸਹੀ ਰਾਏ ਨਾਲ ਸਹੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕਵਰੇਜ ਲਓ ਤੇ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੋ ਜਾਓ

Call us to know about special discounts for nurses, teachers, engineers, pharmacists, doctors and more professionals to get low prices.\*

Ph:517-499-4883 Fax:517-993-5755  
gurjindersingh@att.net



Gurjinder S. Dimple  
Insurance Agent  
License #537993

ਪਾਲਿਸੀ (ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਸਪੈਕਟਸ, ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਸਿਰਫ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ 'ਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਦਫਤਰ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਹੈ।

## Dhade & Associates, PC

Immigration Lawyers

**WE FIGHT FOR YOUR RIGHTS!**

ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਪੰਜਾਬੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲ

\*ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਵੀਜ਼ੇ (ਡਾਕਟਰ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਆਦਿ)  
\*ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ \*ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ \*ਅਡਜਸਟਮੈਂਟ ਆਫ ਸਟੇਟਸ  
\*ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ \*ਰਿਫਿਊਜ਼ੀ ਕੇਸ \*ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਭੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ  
\*ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ 6 ਤੋਂ 12 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

**Ph:248-254-3441**

Fax:(248) 254-3443 www.eagle.pro, Email: herman@eagle.pro



Herman Singh Dhade  
Immigration Lawyer

28800 Orchard Lake Road, Suite 135, Farmington Hills, MI 48334

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ, ਜੈਕਸਨ (ਮਿਸੀਸਿਪੀ)



## ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੀਰਤਨ ਸਮਾਗਮ

27 ਮਾਰਚ 2011

ਆਪ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ, ਜੈਕਸਨ ਵਿਖੇ ਆਉਂਦੀ 27 ਮਾਰਚ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਤੋਂ 2:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੀਰਤਨ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਅਤੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਸਿਧ ਕੀਰਤਨੀਏ ਪ੍ਰੋ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਇਸ ਮੌਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਆਪ ਸਭ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮੌਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਸਰਵਣ ਕਰਕੇ ਜੀਵਨ ਸਫਲੇ ਕਰੋ।



ਪ੍ਰੋ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ

Guru Nanak Foundation of Jackson, Mississippi  
4324 Welota Drive, Jackson, MS 39209, Ph:601-922-8202

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਝਾਤੂਬਰਦਾਰ  
ਸਮੂਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ

## ਜੀਵ ਦੇ ਕੋਚ ਦੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਪੱਗ ਲੁਹਾਈ

**ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:** ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਟਾਰ ਗੋਲਫਰ ਜੀਵ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੋਚ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਮਿਲਾਨ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਅਪਮਾਨ ਕੀਤਾ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਜੀਵ ਦੇ ਕੋਚ ਨੂੰ ਪੱਗ ਉਤਾਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਦੋਂਕਿ ਜੀਵ ਨੂੰ ਵੀ ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਚੜ੍ਹਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨਾ ਪਿਆ।

ਅਮਰਿੰਦਰ, ਜੀਵ ਦੇ ਨਾਲ ਯੂਰਪੀਅਨ ਲੀਗ ਦੇ ਤਿੰਨ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੇ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਹੈ। ਜੀਵ ਨੂੰ ਇਸੇ ਹਫਤੇ ਸਿਸਿਲੀਅਨ ਓਪਨ ਵਿਚ ਖੇਡਣਾ ਹੈ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਅਮਰਿੰਦਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪੱਗ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਏ ਬਿਨਾਂ ਜਹਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹ ਸਕਦਾ। ਆਖਰ ਕੋਚ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਲਈ ਪੱਗ ਉਤਾਰਨੀ ਪਈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਜਹਾਜ਼ 'ਚ ਸਵਾਰ ਹੋ ਸਕਿਆ।

ਅਮਰਿੰਦਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਇਹ ਮੇਰਾ ਅਪਮਾਨ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਦੇ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੀ ਪੱਗ ਨਹੀਂ ਉਤਾਰੀ। ਮੇਰੀ ਸ਼ਰੇਆਮ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਉਸ ਨਾਲ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਪਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਹਰ ਗੱਲ ਅਣਸੁਣੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।" ਅਮਰਿੰਦਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਪੱਗਤੀਧਾਰੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਉਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਦੇ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਥਲੀਟ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ ਹਨ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖੀ ਸਰੂਪ ਕਾਰਨ ਹੀ 'ਉਡਣਾ ਸਿੱਖ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

## ਭਾਈ ਅਪਾਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਗੁਰੂ ਘਰ 'ਚ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨਗੇ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ (ਬਿਊਰੋ):** ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ ਭਾਈ ਅਪਾਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥਾ 14 ਮਾਰਚ ਤੋਂ 17 ਅਪਰੈਲ ਤੱਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੈਲਾਟਾਈਨ ਵਿਖੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਨਾਲ ਨਿਹਾਲ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਭਾਈ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਡੇਰੀ ਦਾ ਵਾਡੀ ਜਥਾ ਵੀ 23 ਮਾਰਚ ਤੋਂ 3 ਅਪਰੈਲ ਤੱਕ ਵਾਡੀ ਵਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਏਗਾ। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਵਿਸਾਖੀ 'ਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਹੋਣਗੇ। ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ 14 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 17 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਸਮਾਗਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਚੋਲੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਚੋਲੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਦੇ ਟਰੱਕਰ ਵੀਰਾਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਚਲਾਉਂਦੀ ਸਿੱਖ ਰਿਲੀਜੀਅਸ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਦਾ ਕੰਮ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ 3 ਅਪਰੈਲ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਸੰਨ 2012 ਵਿਚ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਸਾਲ ਮੈਂਬਰ ਬਣਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

## 'ਲਹਿਰਾਂ' ਦੇ ਸੰਪਾਦਕ ਡਾ. ਹੁਸੈਨ ਅਖ਼ਤਰ ਨਹੀਂ ਰਹੇ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਫੁੱਲ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਰਸਾਲੇ 'ਲਹਿਰਾਂ' ਦੇ ਸੰਪਾਦਕ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਡਾ. ਸੱਯਦ ਅਖ਼ਤਰ ਹੁਸੈਨ ਅਖ਼ਤਰ 15 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਵਫ਼ਾਤ ਪਾ ਗਏ ਹਨ। 75 ਸਾਲਾ ਡਾ. ਅਖ਼ਤਰ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਅਰਸੇ ਤੋਂ ਬਿਮਾਰ ਚਲੇ ਆ ਰਹੇ ਸਨ।

ਡਾ. ਅਖ਼ਤਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਜ਼ੁਬਾਨ ਤੇ ਅਦਬ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਪੱਠਰਕਾਰੀ ਨੂੰ ਉਸਾਰੂ ਲੀਨਾਂ 'ਤੇ ਤੋਰਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 1957 ਵਿਚ ਸ਼ਾਹਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਵਿਚ ਫੁੱਲ ਵਾਲਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰਸਾਲਾ 'ਲਹਿਰਾਂ' ਛਾਪਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਰਸਾਲੇ ਨੇ ਚੜ੍ਹਦੇ ਤੇ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਆਪਸੀ ਸਾਂਝ ਤੇ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 1966 ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ 'ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਪੀੜਾਂ' ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਪਰੰਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਰੀਤਾਂ, ਰਸਮਾਂ, ਅਕੀਦਿਆਂ, ਮੇਲਿਆਂ ਤੇ ਲੋਕ ਨਾਟਕਾਂ ਬਾਰੇ ਡੂੰਘਾ ਖੋਜ ਭਰਪੂਰ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਕ ਹੋਰ ਪੁਸਤਕ 'ਪੰਜਾਬੀ ਵਾਰਾਂ' (2002), ਜੋ ਅਕਾਦਮਿਕ ਖੋਜ ਉਪਰ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ, ਵੀ ਮਕਬੂਲ ਹੋਈ। ਡਾ. ਅਖ਼ਤਰ ਹੁਸੈਨ ਅਖ਼ਤਰ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਚਾਰ ਧੀਆਂ ਅਤੇ ਚਾਰ ਪੁੱਤਰ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ।

## 2-ਜੀ ਸਪੈਕਟ੍ਰਮ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿਚ ਹਵਾਲਾ ਕਾਂਡ ਸ਼ਾਮਲ

**ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:** 2-ਜੀ ਘੁਟਾਲੇ ਬਾਰੇ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ (ਆਈ.ਡੀ.) ਨੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਸਟੇਟਸ ਰਿਪੋਰਟ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਘੁਟਾਲੇ ਲਈ ਹਵਾਲਾ ਰਾਹੀਂ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਹੋਇਆ ਤੇ ਮਾਰੀਸ਼ਸ ਸਮੇਤ ਕਈ ਮੁਲਕਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੈਸਾ ਮੰਗਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਨੇ ਕਰੀਬ 31 ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਮਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਸਟਿਸ ਜੀ.ਐਸ. ਸਿੰਘਵੀ ਤੇ ਏ.ਕੇ. ਗਾਂਗੁਲੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਬੈਂਚ ਨੂੰ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਸੀਲਬੰਦ ਲਿਫ਼ਾਫ਼ਾ ਸੌਂਪਿਆ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਪੈਸੇ ਦਾ ਸਰੋਤ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਰਾਬਤਾ

ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸਿੰਘਪੁਰ, ਸਾਈਪ੍ਰਸ, ਜਰਮੀ ਤੇ ਵਰਜ਼ਨ ਟਾਪੂ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇ ਹਨ ਤੇ ਦੋ ਹੋਰ ਮੁਲਕਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਤਾਲਮੇਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਉਕਤ 31 ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਮਨ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ ਜਦਕਿ 26 ਹੋਰ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਅਦਾਲਤ ਕੋਲ ਪੇਸ਼ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ 100 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਵੈਨੂ ਗੋਪਾਲ ਨੇ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਨਾਂਵਾਂ ਤੇ ਕੰਪਨੀਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਬੈਂਕ ਖਾਤਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਹੋਏ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਕ ਖਾਤਾ ਧਾਰਕ 2.5 ਕਰੋੜ ਦੇ ਹੋਏ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ।

**Sistar Mortgage**  
Minimizing Cost, Maximizing Investment  
www.SistarMortgage.com

**Balbir (Bill) Grewal, Loan Officer**

Residential & Commercial Loans

**(734) 330-8859 Mobile**

**(586) 262-0156 Fax**

Balbir.Grewal@SistarMortgage.com

Loans Available In Most States!



>100% FHA Financing >Residential (Purchase & Refinance) >Self Employed >Cash Out Refinance >Investment Property Loans >Jumbo Loans >Commercial Property With Business or Business Only

## Asian International Foods Indian Grocery Store

- ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤ 'ਤੇ**
- ਗਰੋਸਰੀ
  - ਸਬਜ਼ੀਆਂ
  - ਮਿਠਾਈਆਂ



1950 West Columbia Ave., Battle Creek (MI)  
Ph#269-288-0574, 269-420-8135

**PANNUN THE LAW FIRM**  
ATTORNEYS & COUNSELLORS

**ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ**  
ਅਟਾਰਨੀ ਐਂਡ ਲਾਅ

ਤੁਹਾਡਾ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੇਸ ਬੰਦ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡੀਪੋਰਟ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋ?  
ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ

**ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ**

- ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਅਪੀਲਜ਼
- ਰੀਲੀਜ਼ੀਅਸ ਵਰਕਰਜ਼
- ਬੇਨਾਫ਼ਾਇਡ ਅਸਾਇਲਮ ਪਟੀਸ਼ਨਜ਼

**ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਕੇਸਿਜ਼**

- ਬੋਰਡ ਆਫ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- 9th & 2nd ਸਰਕਿਟ ਅਪੀਲਜ਼
- ਕੈਨਸੇਲੇਸ਼ਨ ਆਫ ਡੀਪੋਰਟੇਸ਼ਨ



NEW YORK  
T 718.672.8000

JACKSON HEIGHTS, NY 11370

CALIFORNIA  
T 510.796.9000

3930 CIVIC CENTER DR.  
SUITE 170 FREMONT, CA 94538  
FREMONT, CA 94538

• ADMITTED IN THE STATE OF NEW YORK ONLY

## ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਸਮੇਤ ਵਿਕਾਊ

ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਅਤੇ ਮਿਲਵਾਕੀ ਤੋਂ ਸਿਰਫ 110 ਮੀਲ ਦੂਰ ਦੋ ਸਟੇਟ ਹਾਈਵੇਅ ਅਤੇ ਟਾਊਨ ਦੇ ਬਿਜ਼ੀ ਇੰਟਰਸੈਕਸ਼ਨ 'ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਅਨਬਰਾਂਡਡ ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਲਿਕਰ ਲਾਇਸੰਸ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਸਮੇਤ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਲਕ ਦਾ ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿਚ ਇੰਟਰਸਟ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਟਾਈਮ, ਬੇਟਾਈਮ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਕਰਕੇ ਸੇਲ ਘੱਟ ਹੈ। ਸਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਚਲਾ ਕੇ ਸੇਲ ਕਾਫੀ ਵਧਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਦੋ ਬਿਜਨਸ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਸਮੇਤ  
ਸਿਰਫ \$190,000

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਫੋਨ 815-973-8867



# ਜਾਪਾਨ 'ਚ ਭੁਚਾਲ ਨੇ ਮਚਾਈ ਵਿਆਪਕ ਤਬਾਹੀ

ਤਕਰੀਬਨ 20 ਲੱਖ ਘਰਾਂ 'ਚ ਬਿਜਲੀ ਤੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਕਾਰਨ ਜਨ-ਜੀਵਨ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਠੱਪ ਹੈ। ਇਕ ਅਨੁਮਾਨ ਮੁਤਾਬਕ ਭੁਚਾਲ ਤੇ ਸੁਨਾਮੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਇਲਾਕਿਆਂ 'ਚ 170 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਭੁਚਾਲ ਤੇ ਸੁਨਾਮੀ ਨਾਲ ਜਾਪਾਨ ਦੀਆਂ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 6 ਬੰਦਰਗਾਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪੁੱਜਾ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਾਲੂ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਕਰਨ ਲਈ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਭੁਚਾਲ ਮਾਰੇ ਖੇਤਰਾਂ 'ਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 20,820 ਇਮਾਰਤਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਂ ਅੰਸ਼ਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਬਾਹ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਨਰਸਿੰਗ ਹੋਮਾਂ ਸਣੇ 181 ਭਲਾਈ ਕੇਂਦਰ ਨੁਕਸਾਨੇ ਗਏ ਹਨ। ਸੇਂਡਈ ਦੀ ਇਕ ਵਾਰਡ 'ਚੋਂ 200-300 ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ। ਭੁਚਾਲ ਪੀੜਤ ਖੇਤਰ ਦੇ

55.70 ਲੱਖ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਸਪਲਾਈ ਤੇ 600,000 ਘਰਾਂ ਦੀ ਪਾਣੀ ਸਪਲਾਈ ਠੱਪ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 11 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਭੁਚਾਲ ਮਗਰੋਂ 33 ਫੁੱਟ ਦੀ ਦੈਂਤ ਨੁਮਾ ਸੁਨਾਮੀ ਲਹਿਰ ਆਈ ਜੋ ਭੁਚਾਲ ਮਾਰੇ ਖੇਤਰ 'ਚ ਹੋਰ ਵੀ ਕਹਿਰ ਵਰਸਾ ਗਈ। ਇਸ ਭੁਚਾਲ ਨਾਲ ਜਾਪਾਨ ਦੇ ਚਾਰ ਪਰਮਾਣੂ ਰਿਐਕਟਰਾਂ 'ਚ ਧਮਾਕੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਟੋਕੀਓ ਤੋਂ 250 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਉਤਰੀ ਜਾਪਾਨ ਵਿਚ ਫੁਕੁਸ਼ਿਮਾ ਪਰਮਾਣੂ ਦੇ ਪਲਾਂਟਾਂ 'ਚ ਜਬਰਦਸਤ ਧਮਾਕੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਲਾਂਟਾਂ ਦੇ 10 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਰਹਿੰਦੇ 45000 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉੱਥੋਂ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਅਣਗਿਣਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦੀ

ਮਾਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਭੁਚਾਲ ਦੀ ਮਾਰ ਹੇਠ ਆਏ ਫੁਕੁਸ਼ਿਮਾ ਪਰਮਾਣੂ ਪਲਾਂਟ ਦੇ ਚਾਰ ਪਰਮਾਣੂ ਰਿਐਕਟਰਾਂ ਵਿਚ ਧਮਾਕੇ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਜਾਪਾਨ ਪਰਮਾਣੂ ਆਫ਼ਤ ਦੀ ਮਾਰ ਹੇਠ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਧਮਾਕਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ 40 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਤਕ ਸੁਣੀ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 12 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਫੁਕੁਸ਼ਿਮਾ ਦੇ ਇਕ ਨੰਬਰ ਪਰਮਾਣੂ ਪਲਾਂਟ 'ਚ ਧਮਾਕਾ ਹੋਣ ਪਿੱਛੋਂ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਕਿਰਨਾਂ ਦਾ ਰਿਸਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਧਰ ਮਿਆਗੀ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚੋਂ ਹੁਣ ਤਕ 2000 ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਲਾਸ਼ਾਂ ਕੱਢੀਆਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਮਿਆਗੀ ਵਿਚੋਂ 450,000 ਲੋਕ ਕੱਢੇ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਥਾਂਵਾਂ 'ਤੇ ਪਾਣੀ, ਭੋਜਨ ਤੇ ਬਾਲਣ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਸਾਮਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਸੈਰ-ਸਪਾਟੇ ਲਈ ਆਏ 2500 ਸੈਲਾਨੀਆਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਕੁਝ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਿਆ।

ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ ਦੀ 102 ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਾਲੀ ਟੀਮ ਬਚਾਅ ਕਾਰਜਾਂ 'ਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਜਾਪਾਨ ਪਹੁੰਚੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਚੀਨ ਦੀ 15 ਮੈਂਬਰੀ ਟੀਮ ਜਾਪਾਨ ਪਹੁੰਚੀ ਸੀ। ਆਸਟਰੇਲੀਆ, ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ, ਭਾਰਤ, ਬਰਤਾਨੀਆ ਤੇ ਰੂਸ ਵਲੋਂ ਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਮੱਗਰੀ ਤੇ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜਾਂ ਲਈ ਟੀਮਾਂ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੇ ਕੰਧਾਰ ਸ਼ਹਿਰ ਨੇ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦਾਨ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਥਾਈਲੈਂਡ ਵੀ ਤੁਰੰਤ 1,650,000 ਡਾਲਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਭੁਚਾਲ ਤੇ ਸੁਨਾਮੀ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਜਾਪਾਨ ਨੂੰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਦੇਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਾਪਾਨ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ 25000 ਦੇ ਕਰੀਬ ਭਾਰਤੀ ਠੀਕ ਠਾਕ ਹਨ।

**ਨਿਊ ਯਾਰਕ:** ਮਾਨਵ ਸੇਵਾ ਜਥੇਬੰਦੀ ਯੂਨਾਈਟਡ ਸਿੱਖਸ ਨੇ ਜਾਪਾਨ ਵਿਚ ਆਏ ਭੁਚਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਸੀਬਤ ਮਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਯਤਨ ਆਰੰਭ ਕਰ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ੍ਰੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਪਾਨ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਰਜ਼ੀ ਤੰਬੂਆਂ, ਕੰਬਲਾਂ, ਤ੍ਰਪਾਲਾਂ ਅਤੇ ਖਾਣੇ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਰੋਜ਼ਮਰਾ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਟੁਬਬਰਸ, ਟੁਬਪੇਸਟ ਵਗੈਰਾ ਦੀ ਬੇਹੱਦ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਥੇਬੰਦੀ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਹੰਝਲਾ ਮਾਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਵਾਲੰਟੀਓਰ ਗੁਰਸ਼ਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਨਾਓਕੀ ਨਾਕਾਜੀਮਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਵਿਚ ਜੁਟ ਗਏ ਹਨ।

**To Advertise with us**  
**Call: 847-359-0746**  
**Fax: 847-705-9388**  
 e-mail:  
**punjabtimes1@sbcglobal.net**

## Matrimonials

**ਕੰਨਿਆ ਦੀ ਲੋੜ**  
 Wanted US citizen girl for Kamboj Sikh boy, 25, 5'5", Bachelor in Architecture, raised in America went to school, college in New York, living with parents in New York and works with family business. Caste no bar. Contact: 516.439.1208 or 347.920.9011  
 ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਢਿੱਲੋਂ, ਸੁਨੱਖੇ, 22, 5'11", ਦਸ ਸਾਲ ਦੇ ਟੂਰਿਸਟ/ਬਿਜਨਸ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਪਾਸ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਫੋਨ 812-677-6206 ਜਾਂ ਈਮੇਲ: dhillon196315@yahoo.com

Wanted suitable match for Jatt Sikh US born, handsome, cleanshaven, 27/ 6'1", engineer (BSc. Engg.) boy, manager in a top US corporation. Educated, respected family, no demands. Pl. contact: Sikh5family@gmail.com

**ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ**  
 Sikh match for Parjapat Sikh female, 30, 5'-6", working with US University on H1 visa, PhD (Molecular Biology) from US. Caste no bar, US/Canada preferred. Contact at 978-799-8948 (US), 91-98784-59056 (India), or piscean100@yahoo.com

## ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਸੁਰਗਵਾਸ

**ਸੈਨਹੋਜ਼ੇ:** ਬੇ-ਏਰੀਏ ਦੇ ਬਿਜਨਸਮੈਨ ਅਤੇ ਪਤਵੰਤੇ ਸੱਜਣ ਸ. ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਪੁੱਤਰ ਸ. ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ 9 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹਿ ਗਏ। ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਲਗਭਗ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਸੈਨਹੋਜ਼ੇ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਪਿੰਡ ਧਾਮੀਆਂ ਕਲਾਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਹੈ। ਉਹ 1981 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਆਏ ਅਤੇ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਮਿਲਵਾਕੀ ਵੀ ਰਹੇ। ਸ. ਧਾਮੀ ਆਪਣੇ ਪਿਛੇ ਪਤਨੀ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਤਿੰਨ ਬੱਚੇ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ।



ਸ.ਧਾਮੀ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸੰਸਕਾਰ ਸਨਿਚਰਵਾਰ 19 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10.30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ 12.30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੇਵਰਡ ਦੇ ਚੈਪਲ ਆਫ ਚਾਈਮਜ਼ (32992 ਮਿਸ਼ਨ ਬੁਲਵਾਰਡ) ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਫਰੀਮਾਂਟ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਫੋਨ: 408-904-9827 ਜਾਂ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਫੋਨ: 408-218-1116 ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**The Karn Gill Radio Show**  
**TUESDAY(S)**  
 8:00 PM til 9:00 PM  
 680/690 AM  
**Karn Gill, Realtor**  
 44644 Ann Arbor Road Suite A  
 Plymouth, MI 48170  
 Cell: (734) 612-9984  
 Email: KarnGill@Hotmail.com  
 Website: www.KarnGill.com  
**COLDWELL BANKER Preferred, Realtors**  
 Serving Michigan's Greater Detroit Communities  
**Topics:**  
 -Bollywood Movie Songs  
 -Discussions / Debates  
 -Community Events  
 -Every Day Issues  
 -Interviews  
**Language:**  
 - Hindi  
 - English  
 - Punjabi  
 - Gujarati  
 - Urdu  
 If you want to buy or sell a home in Michigan always go with the winner!

## Law Office of Navdeep S. Jhaj

### Immigration Law Attorney

### General Legal Practice

**Estate Planning**  
**Personal Injury**  
**Bankruptcy**

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਜਨਰਲ ਲਾਅ
- ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ
- ਬੈਂਕਰਪਸੀ
- ਐਸਟੇਟ ਪਲਾਨਿੰਗ

**Navdeep S. Jhaj**  
 Member, American Immigration Lawyers Association

1930 W Hubbard, 2nd Floor, Chicago, IL 60622  
**Voice: 312.404.8893, Fax: 312.243.2277**  
 email: navjhaj@me.com

## SYAN VIDEO PRODUCTION, INC.

### Professional HD Video & Digital Photo Production

Multiple Camera Shooting / Digital Still Photography (with flush mount Album)  
 Live Video Display with Large Screens  
 DJ Service with Laser Lights  
 Call Toll Free : 1-888-RAJ- SYAN (725-7926)  
 (With 14 years Experienced)

**734-261-0936 / 734-890-1767**  
 E-mail: [raj@syanvideo.com](mailto:raj@syanvideo.com)  
 or visit at: [www.syanvideo.com](http://www.syanvideo.com)



# ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਪੰਡੀ ਦੀ ਐਲਬਮ ਛੇਤੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ

**ਫਰਿਜ਼ਨੋ (ਅਸ਼ੋਕ ਭੋਰਾ):** ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨਾਮਵਰ ਗਾਇਕ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਪੰਡੀ ਨੇ ਗਦਰ ਇਤਿਹਾਸ ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਗੀਤਾਂ ਜ਼ਰੀਏ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਐਲਬਮ 'ਕਰ ਦਿਓ ਹਮਲਾ ਗੱਦਾਰ' ਤੇ ਵਿਚ ਸੰਭਾਲਣ ਦਾ ਸਫਲ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਗਲੇ ਦੋ ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ ਟੀ-ਸੀਰੀਜ਼ ਕੰਪਨੀ ਵਲੋਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।



ਐਲਬਮ ਵਿਚਲੇ ਗੀਤ ਸਵਰਗੀ ਗੀਤਕਾਰ ਗਿੱਲ ਜੱਬੋਮਾਜਰਾ ਤੋਂ ਸਿਵਾ ਪੱਪੀ ਭਦੌੜ, ਕੁਲਬੀਰ ਹੋਅਰ, ਦਲਜੀਤ ਰਿਆੜ, ਐਸ ਅਸ਼ੋਕ ਭੋਰਾ, ਰੋਮੀ ਖਰਲਾਂਵਾਲਾ ਅਤੇ ਨੀਟਾ ਮਾਛੀਕੇ ਦੇ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸੰਗੀਤ ਬੱਲੀ ਮਾਨ ਤੇ ਬਬਲੂ ਦਾ ਹੈ।

ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਪੰਡੀ ਅਨੁਸਾਰ ਐਲਬਮ ਵਿਚਲੇ ਦੋ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਗਦਰ ਲਹਿਰ ਤੇ ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਵੀਡੀਓ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਸਦਾ ਸੂਰਮੇ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ, ਮਰਦੇ ਨਹੀਂ, ਬੋਰਡਾਂ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਹੋਣਲਾਂ 'ਚ ਆਉਣਾ ਨਾ, ਪਾਤ ਕੇ ਵਿਚਾਲਿਓ ਹਿੱਕ ਵੈਰੀ ਦੀ ਫਤਿਹ ਵਾਲਾ ਝੰਡਾ ਦਿਓ ਗੱਡ ਜੀ, ਦੇਸ਼ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਾ ਗਏ, ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ 'ਚ ਮੇਲੇ ਲਾਈਏ, ਫੋਟੋਆਂ ਉਤੇ ਹਾਰ ਪਾਉਣ ਦਾ ਕੀ ਫਾਇਦਾ... ਆਦਿ ਅੱਠ ਗੀਤ ਇਸ ਐਲਬਮ ਵਿਚ ਹੋਣਗੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਪੰਡੀ ਕਲੀਆਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ ਦਾ ਸ਼ਾਗਿਰਦ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਉਹਦੇ ਵਰਗੀ ਬੁਲੰਦ ਆਵਾਜ਼ ਕਰਕੇ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

# ਰਾਸ਼ਟਰਮੰਡਲ ਖੇਡਾਂ: ਜਾਅਲੀ ਬਿਲਾਂ ਨਾਲ 40 ਕਰੋੜ ਹੜਪੇ

**ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:** ਰਾਸ਼ਟਰਮੰਡਲ ਖੇਡਾਂ 'ਚ ਦੇਸ਼ ਜਨਤਾ ਦੇ ਧਨ ਨੂੰ ਖੂਬ ਲੁੱਟਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਚੱਲ ਰਹੀ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੇਂਦਰੀ ਵਿਜ਼ੀਲੈਂਸ ਕਮਿਸ਼ਨ (ਸੀ.ਵੀ.ਸੀ.) ਨੇ ਆਪਣੀ ਜਾਂਚ 'ਚ ਅਹਿਮ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਦੇ ਹਏ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਮੰਡਲ ਖੇਡਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਖੇਡ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਲਈ 1400 ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਖਰਚੇ 'ਤੇ ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ ਭਾੜੇ 'ਤੇ ਲੈ ਕੇ ਸਬੰਧਤ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਸੀ। ਸੀ.ਵੀ.ਸੀ. ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ 2.80 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਬਣਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਦੇ ਉਲਟ 1400 ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਕਮ 42.34 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਅਦਾ ਕਰਕੇ ਭਾੜੇ 'ਤੇ ਸਾਜ਼ੋ ਸਮੱਗਰੀ ਲਈ ਸੀ। ਜਾਂਚ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਬੋਲੀ 'ਚ ਵਸਤਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਖਰੀਦ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਰੇ ਤੇ ਸਪਲਾਈ ਹੋਈਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇ ਭਾਅ ਬੋਲੋਂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਦੋਹਰੀਆਂ ਅਦਾਇਗੀਆਂ ਤੇ ਘਟੀਆ ਮਿਆਰ ਦਾ ਸਾਜ਼ੋ ਸਾਮਾਨ ਉਪਰਲੇ ਕੰਮਾਂ 'ਚ ਵਰਤੋਂ ਜਾਣ ਦਾ ਵੀ ਖੁਲਾਸਾ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।



ਖੇਡਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ (ਓ.ਸੀ.) ਨੇ ਉਪਰਲੇ ਕੰਮਾਂ ਦਾ ਠੇਕਾ 687.86 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ 'ਚ ਚਾਰ ਫਰਮਾਂ ਮੈਸਰਜ਼ ਪਿਕੋ ਦਿਪਾਲੀ ਓਵਰਲੇਅਜ਼ ਕੰਸੋਰਸ਼ੀਅਮ, ਦਿੱਲੀ, ਮੈਸਰਜ਼ ਤੁਸਲੀ (ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ) ਲਿਮਿਟਡ, ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ, ਮੈਸਰਜ਼ ਈ. ਐਸ.ਏ.ਜੇ.ਵੀ.:

ਡੀ.ਆਰ. ਇੰਡੋ ਕੰਸੋਰਸ਼ੀਅਮ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਮੈਸਰਜ਼ ਜੀ.ਐਲ. ਮੈਰੋਫੋਰਮ, ਫਰਾਂਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ ਵਿਚ ਆਰਜ਼ੀ ਢਾਂਚੇ ਜਿਵੇਂ ਟੈਂਟ, ਵੀਡੀਓ ਬੋਰਡ, ਫਰਨੀਚਰ, ਤੇ ਫਿਕਸਰਜ਼ ਜੈਨਰੇਟਰ ਸੈੱਟ 62 ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਲਾਉਣੇ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ, ਜੋ ਸੱਤ ਸਮੂਹਾਂ 'ਚ ਵੰਡੇ ਹੋਏ ਸਨ।

ਸੀ.ਵੀ.ਸੀ. ਨੇ ਰਿਪੋਰਟ 'ਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਘੁਟਾਲੇ ਬਾਰੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਅਮਲ ਦੌਰਾਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ, ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ ਦੇਣ 'ਚ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹਿਯੋਗ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਦੀ ਥਾਂ ਓ.ਸੀ. ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਬਿਆਨੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਪੁੱਲਾਂ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ। ਕੰਮ ਸੌਂਪਣ ਲਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਦੇ ਅਮਲ 'ਚ ਵੀ ਵੱਡੀਆਂ ਤਰੁਟੀਆਂ ਪਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਕਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਤੈਅ ਮਿਆਰਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਖਰੀਦਾਂ ਨਹੀਂ ਉਤਰਦੀਆਂ ਸਨ। ਬੋਲੀਕਾਰਾਂ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਲਸਟਰਾਂ 'ਚ ਇਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭਾਅ ਲਾਏ ਹੋਏ ਸਨ।

ਸੀ.ਵੀ.ਸੀ. ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਖਰੀਦ ਦੀ ਥਾਂ ਇਹ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਕਬਿਤ ਅਪਰਾਧਿਕ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਵੀ ਰਚੀ ਗਈ ਤੇ ਕੋਈ ਸੰਪਤੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੰਨੀ ਰਾਸ਼ੀ ਖਰਚ ਕੇ ਬਣ ਨਾ ਸਕੀ। ਸੀ.ਵੀ.ਸੀ. ਨੇ ਚਾਰੇ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਿਆਂਦੀ ਸਾਰੀ ਸਾਜ਼ੋ ਸਮੱਗਰੀ 'ਚ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਕੋਟਾਹੀਆਂ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ 'ਚ ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ। ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਸਥਾਨਕ ਤੇ ਚੀਨ 'ਚ ਬਣੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਿਆਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕਹਿ ਕੇ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸੀ.ਵੀ.ਸੀ. ਦੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਸੀ.ਬੀ.ਆਈ. ਨੇ ਤੁਸਲੀ ਇੰਡੀਆ ਕੰਸੋਰਸ਼ੀਅਮ 'ਤੇ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਸੰਦੀਪ ਵਧਵਾ ਨਾਮ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਵੀ ਲਿਆ ਹੈ।

## ਸ਼ਾਂਤਨੂੰ ਬਣਿਆ ਓਬਾਮਾ ਦਾ ਸਲਾਹਕਾਰ

**ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:** ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਰਾਕ ਓਬਾਮਾ ਨੇ ਏਡੋਬ ਸਿਸਟਮਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਮੁੱਖ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਭਾਰਤੀ ਮੁਲ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸ਼ਾਂਤਨੂੰ ਨਰਾਇਣ ਨੂੰ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਮੇਟੀ 'ਚ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਸੈਨੇਜੇਮੈਂਟ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਬੋਰਡ (ਪੀ.ਐਮ.ਏ.ਬੀ) ਲਈ ਨਰਾਇਣ ਤੇ ਹੋਰ 9 ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਓਬਾਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਮੇਂ 'ਚ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਲੋਕ ਇਸ ਕੰਮ 'ਚ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੇ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਵੱਧ ਸਮਰਥ ਤੇ

**ਲਵਿੰਸਕੀ ਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਕਲਿੰਟਨ ਨਾਲ ਪਿਆਰ**

**ਲੰਦਨ:** ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਿਲ ਕਲਿੰਟਨ ਨਾਲ ਚਰਚਾ 'ਚ ਆਈ ਮੋਨਿਕਾ ਲਵਿੰਸਕੀ ਅਜੇ ਵੀ ਕਲਿੰਟਨ ਨਾਲ ਓਨਾ ਹੀ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਖੁਲਾਸਾ ਲੇਵਿੰਸਕੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਅੱਗੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਵਿਆਹ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਇਆ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ ਬੱਚਾ ਹੈ। 37 ਸਾਲ ਦੀ ਟੀ. ਵੀ. ਸੋਅ ਹੋਸਟ ਲੇਵਿੰਸਕੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕਲਿੰਟਨ ਦੇ ਪਿਆਰ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਮੋਨਿਕਾ ਦੀ ਇਕ ਦੋਸਤ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਜੀਵਨ 'ਚ ਕਦੇ ਕੋਈ ਦੂਜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗਾ। ਮੋਨਿਕਾ ਦੇ ਦਿਲ 'ਚ ਅਜੇ ਵੀ ਕਲਿੰਟਨ ਲਈ ਓਨੀ ਹੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ, ਜਿੰਨੀ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ।

ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 2007 'ਚ ਏਡੋਬ ਸਿਸਟਮਜ਼ ਦੇ ਸੀ. ਈ. ਓ. ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਰਾਇਣ ਏਡੋਬ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਸੀ. ਓ. ਓ. ਸਨ। ਉਹ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਏਡੋਬ 'ਚ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੇ ਕਾਰਕਾਰੀ ਉਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀ ਸਮੂਹ ਦੇ ਉਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਮਹਾਪ੍ਰਬੰਧਕ ਸਮੇਤ ਉਤਪਾਦ ਖੇਤਰ ਤੇ ਵਿਕਾਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਅਹੁਦਿਆਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

## Easy Travel Inc.

*Consolidator of Major Airlines*

**ਸਸਤੀਆਂ ਹਵਾਈ ਟਿਕਟਾਂ**

*Detroit-Delhi \$1110*

*Chicago-Delhi \$1050*



**Tel: 734-451-9526, Toll Free 866-51-INDIA**

## Desi Bazar

916 E. Main Street #118, Greenwood, IN, 46143  
**Tel: 317-888-2040, Fax: 317-887-6116**

*We specialize in all kind of Indian Groceries and Sweets*

- FRESH VEGETABLES EVERY THURSDAY
- FRESH GOAT MEAT

**10% off on all Gurudwara supplies and Religious programs!!**

**We Are Open 7 Days a Week**

ਖੁਲ੍ਹਾ ਤੇ ਸਾਫ ਸੁਥਰਾ ਸਟੋਰ, ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਮਾਣ ਦੇਸੀ ਬਾਜ਼ਾਰ

# RK Carpet & Flooring, Inc.

6346 N. Claremont Ave. Chicago, IL 60659

**ਵਾਜ਼ਬ ਭਾਅ, ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸਰਵਿਸ**

- \*Commercial
- \*Residential
- \*Industrial
- \*Sales

- \*Installation
- \*Cleaning
- \*Repair

**Ravinder Singh Ravi**  
**Ph: 773-761-6888**  
**Fax: 773-761-6865**

## SUPER TRAVEL

**847-676-9090, 773-465-5566**

*E-mail: supertravel2003@yahoo.com*

**Lowest Fares With Excellent Service**

**AMERICAN AIR,**  
**CONTINENTAL AIR**

*For Emergency Call anytime at*  
**847-673-3825**



**JET AIRWAYS**  
**DELTA, AIR INDIA,**  
**KLM, LUFTHANSA.**

**India \$545**  
**London \$250**

**EARLY BIRD SALE!!!!**

## Freeway Travel Inc

**ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ, ਖਰਾ ਸੌਦਾ, ਬਿਹਤਰ ਸਰਵਿਸ**

**Call Raju**  
**Tel: 773-973-0200**  
**Fax: 773-973-0557**  
**2542 W Devon Ave. Chicago IL 60659**



## Singh Tax Services

**Individual & Business Tax/Financial Consulting Services.**

**ਆਪਣੇ ਟੈਕਸ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਦਾਇਰ ਕਰੋ**

*ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਗੁਜਰਾਤੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ। ਟੈਕਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਲਾਹ ਮੁਫਤ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਪਾਸ 10 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ।*

*ਟੈਕਸ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ*

**Ph: 248-982-2036**  
**Fax: 616-855-5575**

**Office Location**

**38969 Cheshire Drive, Northville, MI, 48167**



**Mohan Singh M.COM,**  
MBA (Finance), ACA  
Master in Taxation,  
IRS Enrolled agent,  
Notary Public

**Email : jhand\_mohan@yahoo.com; or info@SinghTaxServices.com**  
**For More Detail check our web site at :www.SinghTaxServices.com**





# ਫੋਰਬਜ਼ ਸੂਚੀ: ਚੀਨੀ ਆਗੂ ਹੂ ਜਿਨਤਾਓ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ

**ਨਿਊਯਾਰਕ:** ਅਮਰੀਕੀ ਮੈਗਜ਼ੀਨ 'ਫੋਰਬਜ਼' ਦੀ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਲੋਕਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਚੀਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਹੂ ਜਿਨਤਾਓ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਰਾਕ ਓਬਾਮਾ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਕੇ ਪਹਿਲੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਆ ਗਏ ਹਨ ਜਦਕਿ ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਸਾਂਝਾ ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ ਗਠਜੋੜ (ਯੂ.ਪੀ.ਏ.) ਦੀ ਚੇਅਰਪਰਸਨ ਸੋਨੀਆ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਵੀ 9ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਓਬਾਮਾ ਦੂਸਰੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਅਬਦੁੱਲਾ ਤੀਸਰੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਹੈ। ਰੂਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਪੰਜਵੇਂ, ਪੇਪ ਬੇਨਡਿਕਟ-16 ਪੰਜਵੇਂ ਤੇ ਜਰਮਨ ਚਾਂਸਲਰ 6ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਹੈ। ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਡੇਵਿਡ ਕੈਮਰੂਨ 7ਵੇਂ ਸਥਾਨ ਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਫੈਡਰਲ ਰਿਜ਼ਰਵ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਬੇਨ ਬਰਨਾਕੋ 8ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੋਨੀਆ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਵੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਿਆਂ 9ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਇਆ ਜੋ ਲਗਾਤਾਰ ਚੌਥੀ ਵਾਰ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਣੇ।

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਡਾ: ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਨੇ

## ਓਬਾਮਾ ਦੂਜੇ ਤੇ ਸੋਨੀਆ 9ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ



ਵੀ ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਥਾਂ ਬਣਾਈ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਸੂਚੀ ਵਿਚ 18ਵੇਂ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। 'ਫੋਰਬਜ਼' ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਨਰਮ-ਭਾਸ਼ੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜੋ ਆਕਸਫੋਰਡ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ-ਲਿਖੇ ਅਰਥ-ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀ ਅਰਥ-ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵੱਧ ਰਹੀ ਅਰਥ-ਵਿਵਸਥਾ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ। ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀਆਂ ਵਿਚ ਰਿਲਾਇੰਸ ਇੰਡਸਟਰੀ ਦੇ ਮੁਕੇਸ਼ ਅੰਬਾਨੀ 34ਵੇਂ ਨੰਬਰ ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਭਾਰਤੀ ਲਕਸ਼ਮੀ ਮਿੱਤਲ 44ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਹਨ। ਅਲਕਾਇਦਾ ਦਾ ਸਰਗਣਾ ਓਬਾਮਾ ਬਿਨ ਲਾਦੇਨ 57ਵੇਂ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਤੇ ਪਾਕਿ

ਫੌਜ ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਸ਼ਫਾਕ ਪਰਵੇਜ਼ 29ਵੇਂ ਸਥਾਨ

## ਸੁਜਾਤਾ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਰੋਕ

**ਹਿਊਸਟਨ:** 3 ਕਰੋੜ 40 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੇ ਘੁਟਾਲੇ ਕਾਰਨ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚ ਬੰਦ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੀ ਅਮਰੀਕੀ ਮਹਿਲਾ ਸੁਜਾਤਾ 'ਸਿਓ' ਸਚਦੇਵਾ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਘੁਟਾਲਾ ਹੈਡਫੋਨ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕੌਸ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ 'ਚ ਕੀਤਾ ਸੀ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਮੁੱਖ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਇਹ ਯੂ.ਐਸ. ਸਕਿਓਰਟੀਜ਼ ਐਂਡ ਐਕਸਚੇਂਜ ਕਮਿਸ਼ਨ (ਐਸ.ਈ.ਸੀ) ਅੱਗੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਹੁਣ ਐਸ.ਈ.ਸੀ. ਨੇ ਹੀ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ 47 ਸਾਲਾ ਸੁਜਾਤਾ ਨੂੰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਨੋਂ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਸਚਦੇਵਾ 'ਤੇ ਤਿੰਨ ਕਰੋੜ 30 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦਾ ਘਪਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹਨ ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਨਾ ਸਵੀਕਾਰੇ ਹਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ 'ਤੇ ਫਰਜ਼ੀ ਖਾਤਾ ਪੁਸਤਕਾਂ ਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹਨ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਝੁਠੀਆਂ ਵਿੱਤੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟਾਂ ਏਜੰਸੀ ਅੱਗੇ ਦੇਣੀਆਂ ਪਈਆਂ ਸਨ।

'ਤੇ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਦਾ 'ਮੋਸਟ ਵਾਂਟਿਡ' ਦਾਉਦ ਇਬਰਾਹੀਮ 63ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਹੈ।

**Business Opportunity**  
International Company looking for serious people to work from home-part time or full time. Great earning potential, full training and support provided. To attend training in your area and For more info. call:  
**Surjit Singh or Satwant K. Takk Cell: (416) 889-9886**  
Sukhpreet Kaur Indiana  
Ph:317-884-3557  
www.safeandeasyweightloss.com  
e-mail:sstakk@hotmail.com

## ਇਲੀਨਾਏ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਖ਼ਤਮ

**ਸ਼ਿਕਾਗੋ:** ਇਲੀਨਾਏ ਸਟੇਟ ਵਿਚੋਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਇਲੀਨਾਏ ਦੇਸ਼ ਦਾ 16ਵਾਂ ਸੂਬਾ ਹੈ। ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਵਾਲਾ ਕਾਨੂੰਨ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਸਟੇਟ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਪੈਟ ਕੁਇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਹ ਬਹੁਤ ਔਖਾ ਫੈਸਲਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਮੌਤ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨੀ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਚੋਣ ਵਧੀਆ ਲੱਗੀ। ਸਟੇਟ ਅਸੈਂਬਲੀ ਨੇ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਿੱਲ ਨੂੰ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਤੇ ਜੇ ਗਵਰਨਰ 18 ਮਾਰਚ ਤੱਕ ਇਸ ਉਪਰ ਦਸਤਖ਼ਤ ਨਾ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਬਿੱਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਾਤਲ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ 64 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕ ਹਨ ਜਦਕਿ 29 ਫੀਸਦੀ ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਹਨ।

**\* 6-Apt Building in Arlington Heights for \$429,000+.**  
**BUY HOME NOW !!!**  
INTEREST RATES at 4.5%  
Home Prices 25% below High!

*Don't miss an Opportunity in Your Life time*

\*\*\*Motel available in Central Iowa 34 Rooms & 3-BR apt. Positive Cash flow, For \$399K.

Call: Madan Khatri  
1-847-530-1550  
www.PropertyZoo.com

Houses, Townhomes, Apts & Businesses/Land  
Prudential at 25 Turner Ave, Elk Grove Village, IL

## ਨੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ  
ਜੋਰਦਾਰ ਮੰਗ 'ਤੇ ਹੁਣ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ

**National Truck Driving School**

- \*ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ
- \*ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਕੰਮ/ਜੌਬ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
- \*ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਵੀ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ
- \*2-3 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਬਣੋ

**Call For Special Price**

**Kashmir S. Thandi**  
Office: (866) 933-3038  
**Balhar S. Ranu Cell:916-502-7733**  
**Yuba City Ph:530-383-2785**  
4585 Pell Dr. Sacramento CA, 95838

## ATM's & Credit Card Terminals at Lowest Prices! No Hidden Fees.

Merchant Accounts-Grocery, Motels, Limos/Taxis, Gas stations.  
Credit card terminals -Verifone, Hypercom...  
Transfer existing CC processing to us for lower rates.  
99% approved same day. We specialize in high risk businesses.  
ATMs - TRANAX/TRITON/WRG, starting at \$69/mo.\*  
(Perfect for retail stores, hotels, gas stations, etc.)  
Need Money? We provide cash advance against credit card processing with NO collateral or personal guarantee.  
Online Data Corp. is a registered ISO/MSP of Wells Fargo Bank N.A.  
\*Credit restrictions apply.

Call SAGAR HANDA at: 773-416-8526  
or 773-935-VISA, SagarATM@yahoo.com

**FREE CREDIT CARD TERMINAL!**

www.GoldCoastATM.com











# ਹਰਿਆਣਾ ਨੇ ਫਿਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀ 'ਤੇ ਹੱਕ ਜਤਾਇਆ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:** ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਜਤਾਉਂਦਿਆਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਐਸ.ਵਾਈ.ਐਲ. ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮਤੇ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਉਥੇ ਹਾਂਸੀ-ਬੁਟਾਨਾ ਨਹਿਰ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਪਿਛਲੀ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 2004 'ਚ ਹਰਿਆਣਾ ਨਾਲ ਪਾਣੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਮਝੌਤੇ ਰੱਦ ਕਰਕੇ ਐਸ.ਵਾਈ.ਐਲ. ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦਾ ਭੋਗ ਹੀ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹਾਂਸੀ-ਬੁਟਾਨਾ ਨਹਿਰ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਪ੍ਰਗਟਾ ਕੇ ਇਸ ਨਹਿਰ 'ਚ ਭਾਖੜਾ 'ਚੋਂ ਪਾਣੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਜੇ ਸਿੰਘ ਯਾਦਵ ਨੇ 11 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਹਾਂਸੀ-ਬੁਟਾਨਾ ਲਿੰਕ ਨਹਿਰ ਤੇ ਐਸ.ਵਾਈ.ਐਲ. ਸਬੰਧੀ ਦੋ ਅਹਿਮ ਮਤੇ ਸਦਨ ਵਿਚ ਰੱਖੇ ਜੋ ਸਦਨ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਮਤੇ ਉਪਰ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵੱਲੋਂ ਕੁਝ ਸੋਧਾਂ ਕਰਕੇ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮਗਰੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਤਿਆਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਸੋਧ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਹੁੱਡਾ ਨੇ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਬਜਟ ਸੈਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਸਦਨ ਵਿਚ ਭਾਖੜਾ-ਮੇਨਲਾਈਨ-ਹਾਂਸੀ ਬੁਟਾਨਾ

ਬਰਾਂਚ ਬਹੁਉਦੇਸ਼ੀ ਲਿੰਕ ਨਹਿਰ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਤੇ ਸਤਲੁਜ-ਯਮੁਨਾ ਲਿੰਕ ਨਹਿਰ ਸਬੰਧੀ ਦੋਵਾਂ ਪ੍ਰਸਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਪਹਿਲੇ ਮਤੇ ਵਿਚ ਹਾਂਸੀ-ਬੁਟਾਨਾ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵੱਲੋਂ ਅੰਤਰਰਾਜੀ ਪਾਣੀ ਦੇ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਤੇ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਦੂਜੇ ਮਤੇ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ "ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਸਿੰਚਾਈ ਤੇ ਸਬੰਧਿਤ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹਰਿਆਣਾ ਲਈ ਰਾਵੀ-ਬਿਆਸ ਪਾਣੀ ਦਾ ਵੰਡ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਐਸ.ਵਾਈ.ਐਲ. ਨਹਿਰ ਇਕ ਫ਼ੈਸਲਾਕੁਨ ਕਤੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵੱਲੋਂ ਪਾਸ ਪੰਜਾਬ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਐਕਟ 2004 ਬੇਅਰਥ ਤੇ ਗੈਰ ਸੰਵਿਧਾਨਿਕ ਹੈ।

ਉਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਕੋਲ ਫਾਲਤੂ ਪਾਣੀ ਦੀ ਇਕ ਵੀ ਬੂੰਦ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ

ਿਕ ਸੇ-  
ਦੂਜੇ ਰਾਜ  
ਨੂੰ ਪਾਣੀ  
ਨਹੀਂ ਦੇ  
ਸਕਦੇ ਤੇ  
ਨਾ ਹੀ  
ਦਿਆਂਗੇ।

## ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਬਾਰੇ ਮਤਭੇਦ ਬਰਕਰਾਰ

**ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:** ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਦੀ ਸੰਮਤ 543 ਅਨੁਸਾਰ ਨਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਹਿਣ ਲਈ 13 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਦੋਂਕਿ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਦਲ ਖਾਲਸਾ ਜਥੇਬੰਦੀ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਸੋਧੇ ਹੋਏ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਨੂੰ ਅਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਕੇ ਨਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਲਈ ਮੂਲ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ।

ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਥੇਦਾਰ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਸੋਧਿਆ ਹੋਇਆ ਨਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਦਾ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੋਧੇ ਹੋਏ ਕੈਲੰਡਰ ਮੁਤਾਬਕ ਗੁਰਪੁਰਬ ਤੇ ਹੋਰ ਦਿਨ ਦਿਹਾੜੇ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਸੀ ਪਰ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇਸ ਸੋਧੇ ਹੋਏ ਕੈਲੰਡਰ ਨੂੰ ਅਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਨਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਲਈ ਮੂਲ ਕੈਲੰਡਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦਲ ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਵੀ ਨਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਦੀ ਆਮਦ 'ਤੇ ਮੂਲ ਕੈਲੰਡਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦਲ ਖਾਲਸਾ ਨੇ 14 ਅਪਰੈਲ 2003 ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਧਾਰਿਤ ਪੰਥ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਕੈਲੰਡਰ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਦਲ ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਅਸਲ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਤੇ ਯਾਦ ਪੱਤਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਲ ਖਾਲਸਾ ਦੇ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਨੇੜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਝੰਡੇ-ਬੁੰਗੇ ਵਿਖੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਤੇ ਨਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਦੇ ਕੈਲੰਡਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਾਪੀ ਜੂਨ 1984 ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੇ ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਮੌਕੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਠਰੂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕੀਤੀ।

ਦਲ ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਜਥੇਦਾਰ ਤੋਂ 2003 ਵਿਚ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਮੂਲ ਕੈਲੰਡਰ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ਕੈਲੰਡਰ ਦੀਆਂ ਸੈਂਕੜੇ ਕਾਪੀਆਂ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਸਮੂਹ ਵਿਚ ਵੀ ਵੰਡੀਆਂ। ਇਸ ਕੈਲੰਡਰ ਉਪਰ ਘੱਲੂਘਾਰਾ 1984 ਮੌਕੇ ਤਬਾਹ ਹੋਏ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਢਹਿ-ਢੇਰੀ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਤੇ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਹੈ। ਕੈਲੰਡਰ ਉਪਰ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ 'ਆਜ਼ਾਦੀ: ਇਕੋ ਇਕ ਰਾਹ' ਉੱਕਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀਵਾਨ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਨਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਦੀ ਆਮਦ 'ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ।

# ਪੰਜਾਬੀ ਪੈਕ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ!

**PTC Punjabi, India's No. 1 Punjabi entertainment channel, is now available only on DISH Network.**

**Exclusive GURBANI FROM SRI HAZOOR SAHEB**

**The Punjabi Pack** offers the widest variety of Punjabi-language programs including "Gurbani" from Golden Temple in Amritsar and Sri Hazoor Sahib. Watch top drama serials, musical programs, movies, documentaries, live interactive talk shows, children's programs, cultural programs and much more. Punjabi Pack includes seven outstanding channels

**Punjabi Pack - Complete Punjabi TV package**

**Watch the Best! DISH Network offers 7 Channels only in the Punjabi Pack**

**DISH TV USA**  
947 W. Wise Road,  
Schaumburg, IL 60193

**847-380-5500**  
[www.dishtvusa.com](http://www.dishtvusa.com)

**dish NETWORK AUTHORIZED RETAILER**

Requires additional International package for \$10/mo. or any America's top package. Digital Home Advantage plan requires 24-month agreement and credit qualification. Cancellation fee of \$120/mo. (remaining applies if service is terminated before end of agreement). Free Standard Professional Installation only. All equipment is leased and must be returned to DISH Network upon cancellation or unattended equipment fees apply. (and it based hours per account; option and monthly fees may apply based on type and number of receivers. Prices, packages and programming subject to change without notice. Offer available for new and qualified former customers, and subject to terms of applicable Promotional and Residential Customer Agreements. Additional restrictions may apply. Offer ends 5/31/11.

To Advertise with us  
Call: 847-359-0746





# ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਸੈਂਟਰ, ਲੈਨਸਿੰਗ (ਮਿਸ਼ੀਗਨ)

4701 Pleasant Grove, Lansing, MI 48910 Ph: 517-272-0231, [www.LansingGurdwara.Com](http://www.LansingGurdwara.Com)

## ਲੈਨਸਿੰਗ, ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਵਿਚ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ 'ਤੇ

ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਕਰਾਊਨ ਪੁਆਇੰਟ, ਇੰਡੀਅਨਐਪੋਲਿਸ, ਸਾਊਥਫੀਲਡ, ਮਿਲਵਾਕੀ, ਡਿਟਰਾਇਟ, ਗਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਜ਼, ਮਸਕੀਗਨ, ਜੈਕਸਨ, ਫਲਿੰਟ, ਸਾਗੀਨਾਅ, ਕੈਲਮਜ਼ੂ, ਬੈਟਲ ਕਰੀਕ, ਬੈਂਟਨ ਹਾਰਬਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਦੂਰ ਨੇੜੇ ਦੀ ਸੰਗਤ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ

# ਮਹਾਨ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ

## ਸਨਿਚਰਵਾਰ, 23 ਅਪਰੈਲ 2011

### ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਨਿਚਰਵਾਰ, 23 ਅਪਰੈਲ 2011 ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦਾ ਭੋਗ ਸਵੇਰੇ 9.00 ਵਜੇ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ (ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ. ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਜੱਬੋ ਸਪੁੱਤਰ ਸ. ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੰਘ ਜੱਬੋ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ)। ਭਾਈ ਤਰਲੋਕ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਕੰਵਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਢਾਡੀ ਜਥੇ ਗੁਰਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨਾਲ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਨਗੇ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਸੰਗਤਾਂ ਰਿਵਰਫਰੰਟ ਪਾਰਕ, (ਲੈਨਸਿੰਗ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਪਾਰਕ) ਵਿਚ ਇਕੱਤਰ ਹੋਣਗੀਆਂ।

ਇਸੇ ਪਾਰਕ ਤੋਂ ਪਰੇਡ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਆਰੰਭ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰੂਟ 'ਤੇ ਹੁੰਦੀ ਹੋਈ ਇਸੇ ਪਾਰਕ ਵਿਚ ਹੀ ਆ ਕੇ ਸਮਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰੇਡ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਪੰਜ ਪਿਆਰੇ ਆਪਣੀਆਂ ਰਵਾਇਤੀ ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ ਵਿਚ ਚੱਲਣਗੇ। ਪਰੇਡ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ 'ਤੇ ਰਿਵਰ ਫਰੰਟ ਪਾਰਕ (300 N. Grand Ave, Lansing, MI 48933) ਵਿਚ ਸੰਗਤਾਂ ਲਈ ਲੰਗਰ ਦਾ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।



**Sponsors:** Grill of India, Flint (MI) 810-230-7090  
Ajay Badhwar Tax and Accounting Services, Ph: 517-393-0720  
Syan Video, Ph: 734-261-0936  
Bombay Wedding Events, Ph: 586-604-6881  
Asian International Foods Indian Grocery Store, Ph: 269-288-0574

\*ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਗਤਕੇ ਦੀ ਟੀਮ \*ਤਾਜ਼ਾ ਜਲੇਬੀਆਂ  
\*ਗਰਮ ਗਰਮ ਪਕੌੜਿਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਬੰਧ  
\* ਧਾਰਮਿਕ ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਪੇਂਟਿੰਗ ਦਾ ਸਟਾਲ ਲੱਗੇਗਾ

**Worldwide Travel**  
**1-800-504-3044**

ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਲੋਕ ਕਲਾਕਾਰ ਗੀਤ-ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਗਿੱਧੇ ਅਤੇ ਭੰਗੜੇ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੀ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਅਮਰੀਕੀ ਮੁਖ ਧਾਰਾ ਦੇ ਆਗੂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨਗੇ।

### Contacts:

**Gurdwara Sahib (517) 272-0231**  
**Ladi Multani (517) 204-4171**  
**S. Balbir Singh (517) 402-1811**  
**S. Kuldip Singh (President) 517 402 4910**

Ladi Multani, Balbir Singh, Gurdev Singh, Kuldeep Singh, Bakhsish Singh, Jaswant Singh, Karnail Singh, Sukhjinder Singh, Kulvir Singh, Kashmir Singh, Balwinder Singh, Gurjinder Singh, Balvir Singh Habibwal, Kulwant Singh, Rinku, Resham Singh, Daler Singh, Manjit Singh, Nirmal Singh, Swarn Singh, Ruby, Bila, Gulab Singh, Sukhwinder Singh, Kulwinder Singh, Rajinder Singh.

**Free city parking across the Park on Capital Ave.**



























# ਬਿਏਟਰ ਤੇ ਸਿਨੇਮਾ ਦੇ ਯੁੱਗ ਪੁਰਸ਼ ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਕਪੂਰ



ਭਾਰਤੀ ਸਿਨੇਮਾ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ 'ਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਅਜਿਹੇ ਅਦਾਕਾਰ ਹੋਏ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫਿਲਮਾਂ ਤੇ ਰੰਗਮੰਚ 'ਚ ਬਰਾਬਰ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ। ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਕਪੂਰ ਇਕ ਅਜਿਹੇ 'ਆਈਕਨ' ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਿਥੇ ਇਕ ਪਾਸੇ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਬਿਏਟਰਜ਼ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ, ਉਥੇ ਹੀ ਉਹ ਫਿਲਮ ਜਗਤ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਪੂਰ ਖਾਨਦਾਨ ਦੇ ਮੋਹਰੀ ਪੁਰਸ਼ ਵੀ ਬਣੇ।

3 ਨਵੰਬਰ 1906 ਨੂੰ ਲਾਇਲਪੁਰ (ਹੁਣ ਪਾਕਿਸਤਾਨ 'ਚ) ਵਿਚ ਜਨਮੇ ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਕਪੂਰ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸਬ-

ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੁੱਢਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਾਇਲਪੁਰ ਅਤੇ ਲਾਹੌਰ 'ਚ ਹੋਈ। ਉਹ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਪੋਸ਼ਾਵਰ ਦੇ ਐਡਵਰਡਜ਼ ਕਾਲਜ 'ਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਕੀਲ ਬਣਨ ਲਈ ਲਾਅ 'ਚ ਇਕ ਸਾਲ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜੁਆਇਨ ਕਰ ਲਿਆ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਭਿਨੈ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਮਿਲੀ। ਇਸ ਕਾਲਜ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਜਯ ਦਿਆਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਮਹਿਲਾ ਨੌਰਾ ਰਿਚਰਡਸ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਇਕ ਬਿਏਟਰ ਗਰੁਪ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੇਕਸਪੀਅਰ ਤੇ ਇਬਸਨ ਨਾਲ ਖਾਸ ਲਗਾਅ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੇ

ਆਪਣੇ ਨਾਟਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਨੂੰ 'ਪਰਫੈਕਟ ਮੈਟੀਰੀਅਲ' ਮੰਨਿਆ ਤੇ ਅਭਿਨੈ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੱਤਾ। ਰੰਗਮੰਚ 'ਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਨੇ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਰੱਖਿਆ।

ਸੰਨ 1928 'ਚ ਉਹ ਮੁੰਬਈ ਆ ਗਏ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੂਕ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਐਕਸਟ੍ਰਾ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੈਰੀਅਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ। ਆਪਣੀ ਤੀਸਰੀ ਫਿਲਮ 'ਸਿਨੇਮਾ ਗਰਲ' (1929) 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੀਡ ਰੋਲ ਨਿਭਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਨੌਂ ਮੂਕ ਫਿਲਮਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ 'ਆਲਮ ਆਰਾ' (1931) 'ਚ ਇਕ ਸਹਾਇਕ ਕਿਰਦਾਰ ਵੀ ਨਿਭਾਇਆ ਸੀ। 1937 'ਚ ਬਣੀ ਫਿਲਮ 'ਵਿਦਿਆਪਤੀ' ਵਿਚ ਨਿਭਾਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਮਿਲੀ। ਸੋਹਰਾਬ ਮੋਦੀ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਸਿਕੰਦਰ' (1941) ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਨਿਭਾਇਆ ਸਿਕੰਦਰ ਮਹਾਨ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਯਾਦਗਾਰ ਪ੍ਰਫਾਰਮੈਂਸਿਜ਼ 'ਚੋਂ ਇਕ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'ਜੇ. ਗ੍ਰਾਂਟ ਐਂਡਰਸਨ' ਨਾਂ ਦੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰੰਗਮੰਚ ਗਰੁਪ ਨੂੰ ਵੀ ਜੁਆਇਨ

ਕੀਤਾ। ਹੁਣ ਉਹ ਰੰਗਮੰਚ ਅਤੇ ਸਿਨੇਮਾ ਦੇ ਇਕ ਬੇਹਤਰੀਨ ਕਲਾਕਾਰ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ।

ਸੰਨ 1944 'ਚ ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਨੇ 'ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਬਿਏਟਰ' ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ, ਜਿਸਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਸੀ ਮਹਾਕਵੀ ਕਾਲੀਦਾਸ ਦੀ ਕਲਾਸਿਕ ਰਚਨਾ 'ਸਕੁੰਤਲਾ'। ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਬਿਏਟਰ ਨੇ 16 ਸਾਲ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ 2662 ਦੇ ਲੱਗਭਗ ਸ਼ੋਅ ਕੀਤੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਹਰੇਕ 'ਚ ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਖੁਦ ਨਾਇਕ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਬੰਗਾਲੀ 'ਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਹਿੱਟ ਫਿਲਮਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਯਾਦਗਾਰੀ ਫਿਲਮ ਸੀ 'ਮੁਗਲ-ਏ-ਆਜ਼ਮ'। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਫਿਲਮ 'ਚ ਨਿਭਾਇਆ ਸਮਰਾਟ ਅਕਬਰ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਭਾਰਤੀ ਸਿਨੇਮਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਯਾਦਗਾਰੀ ਕਿਰਦਾਰਾਂ 'ਚੋਂ ਇਕ ਹੈ।

1945 'ਚ ਵੰਡ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਇੰਦਰ ਰਾਜ ਆਨੰਦ ਦੇ ਨਾਟਕ 'ਦੀਵਾਰ' ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਬਟਵਾਰੇ ਦੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ

ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'ਗੱਦਾਰ' ਅਤੇ 'ਪਠਾਨ' ਵਰਗੇ ਤਾਕਤਵਰ ਸਿਆਸੀ ਨਾਟਕ ਖੇਡੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕਾਫੀ ਵਿਵਾਦ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪ੍ਰਿਥਵੀਰਾਜ ਦੀ ਫਿਲਮ ਮਾਧਿਅਮ ਦੀ ਮਾਸਟਰ ਦੀ ਕਾਰਨ ਕਈ ਨਵੀਆਂ ਪ੍ਰਤਿਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਰਾਮਾਨੰਦ ਸਾਗਰ, ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਸ਼ੰਕਰ ਜੈਕਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਰਮੇਸ਼ ਸਹਿਗਲ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਬਿਏਟਰ ਦੀ ਖੋਜ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੇਟਿਆਂ ਰਾਜ ਕਪੂਰ, ਸ਼ੰਮੀ ਕਪੂਰ ਅਤੇ ਸ਼ਸੀ ਕਪੂਰ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਕੈਰੀਅਰ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਬਿਏਟਰ ਤੋਂ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸਨ।

ਆਪਣੀ ਫਿਲਮ 'ਪੈਸਾ' ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਆਵਾਜ਼ ਚਲੀ ਗਈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਾਅਦ 'ਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਈ ਪਰ ਇਸ 'ਚ ਪਹਿਲਾਂ ਵਰਗਾ ਦਮ-ਖਮ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਬਿਏਟਰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ ਵੀ ਘੱਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਜਹਾਜ਼ ਹੈ' ਵਰਗੀਆਂ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ-ਹਿੰਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਖਰੀ ਫਿਲਮ 'ਕਲ ਆਜ ਔਰ ਕਲ' ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਪੂਰ ਖਾਨਦਾਨ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨਾਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਨੇ ਅਭਿਨੈ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸੰਨ 1954 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤ ਨਾਟਕ ਅਕੈਡਮੀ ਫੈਲੋਸ਼ਿਪ ਵੱਲੋਂ, 1969 'ਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪਦਮਭੂਸ਼ਣ ਅਤੇ 1972 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਾਦਾ ਸਾਹਿਬ ਫਾਲਕੇ ਪੁਰਸਕਾਰ (1971) 'ਚ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

## ਹਿਟਲਰ ਦੀ ਗਰਲ ਫ੍ਰੈਂਡ ਬਣੀ ਨੇਹਾ ਧੂਪੀਆ

'ਜੂਲੀ' ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 'ਫਸ ਗਏ ਰੇ ਓਬਾਮਾ' ਤਕ ਕਈ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਜਲਵਾ ਦਿਖਾ ਚੁੱਕੀ ਅਦਾਕਾਰਾ ਨੇਹਾ ਧੂਪੀਆ ਨੂੰ ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਫਿਲਮ 'ਡੀਅਰ ਫਰੈਂਡ ਹਿਟਲਰ' ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਉਮੀਦਾਂ ਹਨ।

ਹਿਟਲਰ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਇਸ ਫਿਲਮ 'ਚ ਨੇਹਾ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਗਰਲਫਰੈਂਡ ਈਵਾ ਬ੍ਰੋਨ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਟ੍ਰੇਲਰ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਬਰਨੀਨਾਲੇ ਫਿਲਮ ਫੈਸਟੀਵਲ ਵਿਚ ਦਿਖਾਏ ਗਏ ਜਿਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦਿਖਾਇਆ ਪਰ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਰੋਲ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਨੇਹਾ ਧੂਪੀਆ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਖਫਾ ਹੈ ਕਿ ਅਨੁਪਮ ਖੇਰ ਨੇ ਹਿਟਲਰ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਦੇ ਆਖਰੀ ਮੌਕੇ ਆਪਣੇ ਰੋਲ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਨੁਪਮ ਖੇਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹਿਟਲਰ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਨ ਪਰ ਆਲੋਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫਿਲਮ ਛੱਡਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਘੁਵੀਰ ਯਾਦਵ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿਚ ਹਨ। ਅਨੁਪਮ ਖੇਰ ਦੇ ਫਿਲਮ ਛੱਡ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨੇਹਾ ਧੂਪੀਆ ਵੀ ਫਿਲਮ ਛੱਡਣ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਨੇਹਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਨੇਹਾ ਦਾ ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਆਲੋਚਕਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰ ਸਕੇਗੀ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਜਰਮਨੀ ਦੇ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਹਿਟਲਰ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਹੈ।

## ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਦਾ ਨਹੀਂ ਕੋਈ ਸਾਨੀ: ਕਰਨ ਜੌਹਰ

ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਦੇ ਸਫਲ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਦੀ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਇੰਨੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਵੈਸ਼ਵਿਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਦੇ ਅਕਸ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਅਮਿਤਾਭ ਬਚਨ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਅੱਗੇ ਹਨ।

ਕਰਨ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਕਹੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਕੋਈ ਵੀ ਨਾਰਾਜ਼ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਪ੍ਰਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਜਦੋਂ ਟਾਕ ਸ਼ੋਅ 'ਕੋਫੀ ਵਿਚ ਕਰਨ' 'ਚ ਸਮਾਜਕ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੀ ਗੱਲ ਆਈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੱਲਾ ਝਾੜ ਲਿਆ। ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਹੋਰ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਬੋਲੇ ਕਿ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ ਤੇ ਸਮਾਜ ਪ੍ਰਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।

ਕਰਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਬਣੀਆਂ ਦਬੰਗ ਤੇ ਗੋਲਮਾਲ-3 ਸਿਰਫ ਇੰਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਲਈ ਬਣੀਆਂ ਜਦਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਈ ਨੇਮ ਇਜ਼ ਖਾਨ ਤੇ ਦੋਸਤਾਨਾ ਵਰਗੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਨੇ ਸਮਾਜ 'ਚ ਇਕ ਸੀਸਾ ਦਿਖਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਕਰਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੂਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਏਕਤਾ ਦੀ ਕਮੀ ਹੈ ਤੇ ਸਿਰਫ ਕਹਿਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਿਮ ਭਾਈ-ਭਾਈ ਹਾਂ ਪਰ ਅੰਦਰੂਨੀ ਮਤਭੇਦ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ।

## ਈਸ਼ਾ ਕੋਪੀਕਰ ਹੋਈ ਨਾਰਾਜ਼ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਾਰਾ ਬਦਲੀ

ਈਸ਼ਾ ਕੋਪੀਕਰ ਦੀਆਂ ਹੁਣ ਤਕ 10 ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਫਿਲਮਾਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਫਿਲਮ ਨਗਰੀ 'ਚ ਉਸ ਦੀ ਕੋਈ ਖਾਸ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕੀ। ਅੱਜ ਵੀ ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ 'ਖੱਲਾਸ ਗਰਲ' ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਪਰ ਈਸ਼ਾ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਰੰਜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਰਾਮਗੋਪਾਲ ਵਰਮਾ ਨਾਲ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ।

ਅਸਲ 'ਚ ਈਸ਼ਾ ਦੀ ਇਹ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਅੱਜ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਸਗੋਂ ਉਹ ਇਕ ਲੰਬੇ ਅਰਸੇ ਤੋਂ ਹੀ ਰਾਮੂ ਤੋਂ ਖਿੜੀ ਹੋਈ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਉਸ ਖਿਲਾਫ ਗੁੱਸਾ ਉਗਲਣ ਲੱਗੀ ਹੈ। ਇਸ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ ਫਿਲਮ 'ਸ਼ਬਰੀ'। ਕਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਈਸ਼ਾ ਨੇ ਰਾਮੂ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਸ਼ਬਰੀ' 'ਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਹੋਇਆ ਚਾਰ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਹੁਣ ਤਕ ਇਹ ਫਿਲਮ ਸਿਨੇਮਾ ਘਰਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕੀ। ਈਸ਼ਾ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਰਾਮੂ ਦੀ ਫਿਲਮ ਦੇ ਬਾਕੀ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਲੜਾਈ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ 'ਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਿਹਾ। ਈਸ਼ਾ ਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਇਸ ਲਈ ਵੀ ਦੁੱਖ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ 'ਸ਼ਬਰੀ' ਉਸ ਦੇ ਕੈਰੀਅਰ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰੀਨ ਫਿਲਮ ਹੈ, ਜਿਸ 'ਚ ਉਸ ਨੇ ਲੇਡੀ ਗੈਂਗਸਟਰ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਅਦਾਕਾਰੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਤਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਰਹੀ। ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਉਹ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਇਹ ਫਿਲਮ ਛੇਤੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਹੋਵੇ।

ਹਰ ਗੱਲ 'ਤੇ ਭਿੜ ਪੈਣ ਵਾਲੀ ਲਾਰਾ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਾਫੀ ਬਦਲ ਗਈ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਹ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਸਬੰਧ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਬਣਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਬੰਧ ਤੋੜਨ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਲਾਰਾ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ 'ਚ 19 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਲਾਰਾ ਦੀ ਰੁਚੀ ਟੈਨਿਸ ਖੇਡ ਪ੍ਰਤੀ ਵੀ ਵਧ ਗਈ ਹੈ। ਲਾਰਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੁਲ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਟੈਨਿਸ 'ਚ ਉਸ ਦੇ ਮਹੇਸ਼ ਭੂਪਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਹੀ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਸਾਰਾ ਮਹੀਨਾ ਲਾਰਾ ਆਪਣੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਾਸ 300 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਗੁਜ਼ਾਰੇਗੀ ਜਿਹੜੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨ ਖੁਸ਼ੀਆਂ 'ਚ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਸਨ।

ਲਾਰਾ ਨੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ 300 ਡੱਬੇ ਬਣਵਾਏ ਹਨ ਪਰ ਕੋਲੀ ਦੋਰਜੀ ਤੇ ਦੀਨੋ ਮੋਰੀਆ ਨੂੰ ਉਸ ਨੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ 'ਕਾਫੀ ਵਿਚ ਕਰਨ' ਸ਼ੋਅ 'ਚ ਜਾ ਕੇ ਲਾਰਾ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੋਲੀ ਤੇ ਦੀਨੋ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਦੋਸਤੀ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਲਾਰਾ ਵੈਸੇ ਪਿਛਲੇ ਦਸ ਸਾਲ ਭੁੱਲ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਲਾਰਾ ਦਾ ਸਵਾਦ ਵੀ ਬਦਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਹ ਮਨੋਰੰਜਨ ਤੇ ਖੇਡ ਸ਼ੋਅ ਦੇਖਣ ਦੀ ਥਾਂ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਚੈਨਲ ਤੇ ਖਬਰਾਂ ਦੇ ਚੈਨਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਖ ਰਹੀ ਹੈ। ਲਾਰਾ ਛੇਤੀ ਹੀ ਡੁਬਈ ਵੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤੇ ਰਾਜਨੀਤੀ 'ਚ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੋਚ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਡੁਬਈ 'ਚ ਉਹ ਇਕ ਫੈਸ਼ਨ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।



# ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ 11ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮੌਕੇ

# ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਨਾਈਟ-2011

## ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਭਰੀ ਇਕ ਸ਼ਾਮ

### 8 ਅਪਰੈਲ, 2011

(ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6:30 ਵਜੇ)

ਇੰਡੀਆ ਹਾਊਸ, ਸ਼ਾਮਬਰਗ

1521 W. Schaumburg Rd., Schaumburg, IL 60194, Ph:847-895-5501

ਗਾਇਕ:ਮਾਹੀਜੀਤ ਵਿਰਦੀ, ਰਾਜ, ਨਿੱਮਾ, ਪੂਜਾ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਜਗਮੀਤ ਸੰਗੀਤ:ਅਜੇ ਰੰਧਾਵਾ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ 847-359-0746



ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ: ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ (ਸਿੰਘ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨਜ਼, ਮਿਸ਼ੀਗਨ)

ਫੋਟੋ ਤੇ ਵੀਡੀਓ: ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਿਆਨ (ਸਿਆਨ ਵੀਡੀਓ)

### ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਦਾ ਆਨਰੇਰੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਬੋਰਡ

ਡਾ. ਨਵਦੀਪ ਕੌਰ, ਸੰਨੀ ਧੂੜ, ਪ੍ਰੋ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਮਦੇਵ, ਸਵਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ, ਅਮੋਲਕ ਸਿੰਘ ਗਾਖਲ, ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਦਿਓਲ, ਡਾ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਨ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਹੀ, ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਟਿਵਾਣਾ, ਜੈਦੇਵ ਸਿੰਘ ਭੱਠਲ, ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਏ, ਜਗਦੀਸ਼ਰ ਸਿੰਘ ਕਲੇਰ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦਰੜ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ, ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭੂਰਾ, ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਹੈਪੀ ਹੀਰ

### ਸਾਡੇ ਕਾਲਮਨਵੀਸ



ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ ਐਸ ਅਸ਼ੋਕ ਭੌਰਾ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਕੌਰ ਬਲਜੀਤ ਬਾਸੀ ਮਾਨ ਮਨਦੀਪ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰੋਮਾਣਾ ਮੇਜਰ ਕੁਲਾਰ ਇਕਬਾਲ ਜੱਬੇਵਾਲ ਸਵਰਨ ਟਹਿਣਾ ਜਸਵੰਤ ਸ਼ਾਦ ਸੁਰਜੀਤ ਕੌਰ

**ਗਰੈਂਡ ਸਪਾਂਸਰ:** ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਨਿੱਕ ਗਾਖਲ, ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਮੁਲਤਾਨੀ, ਜੱਸੀ ਗਿੱਲ (ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ), ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਕੰਗ (ਵਰਜੀਨੀਆ)

**ਸਪਾਂਸਰ: ਸ਼ਿਕਾਗੋ:** ਹਰਗੁਰਮੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਅਯੁਧਿਆ ਸਲਵਾਨ (ਸਟਾਰ ਫੂਡਜ਼), ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ, ਜੈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ, ਡਾ. ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭੰਬਰਾ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿਰਨ, ਰੋਨੀ ਕੁਲਾਰ, ਸੰਨੀ ਕੁਲਾਰ, ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਧੂ, ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ (ਅਮਰ ਕਾਰਪੋਰੇਟਸ), ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਡੀ ਸੀ, ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਸੀਹਰਾ, ਕਰਨਲ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਸਿਘਾ, ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ਰਵੀ (ਆਰ ਕੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ), ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੁਸਾਣਾ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾਓ

**ਇੰਡੀਆਨਾ:** ਕਿਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਾਵਾ, ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪੱਪੂ, ਰਾਣਾ ਵਿਰਕ, ਕਮਲਜੀਤ ਵਿਰਕ, ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਘੋਤੜਾ, ਮਨਜੀਤ ਨਾਗਰਾ, ਪਾਲ ਖਲੀਲ, ਧਰਮਿੰਦਰ ਖਟੜਾ, ਯਾਦਵਿੰਦਰ ਖਟੜਾ

**ਮਿਸ਼ੀਗਨ:** ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੁੰਦਰ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਰਚਾ (ਕੈਂਟਨ), ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਵਰਲਡਵਾਈਡ ਟਰੈਵਲ), ਕਰਨ ਗਿੱਲ, ਜਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਰਾਜਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਏ, ਦਲਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ, ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਟਾਂਡਾ, ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੰਨਣ, ਗੁਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡਿੱਪਲ-ਲੈਨਸਿੰਗ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੰਗ

**ਮਿਲਵਾਕੀ:** ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਏ, ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧਰ, ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ, ਲਾਲੀ ਸਿੱਧੂ

**ਓਹਾਇਓ:** ਮੁਖਤਿਆਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ, ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਧਾਰਨੀ, ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਵੀ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਪਰਿੰਗਫੀਲਡ, ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲੀਆ

**ਸਹਿਯੋਗੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ:** ਪੰਜਾਬੀ ਹੈਰੀਟੇਜ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਮੈਰਿਕਨ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਐਂਡ ਕਲਚਰਲ ਕਲੱਬ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਲਾਇਨਜ਼ ਆਫ ਪੰਜਾਬ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਅਮੈਰਿਕਨ ਸੀਨੀਅਰ ਸਿੱਖ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (ਆਸਾ), ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਐਂਡ ਕਲਚਰਲ ਕਲੱਬ-ਸਿਨਸਿਨੈਟੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਮੈਰਿਕਨ ਯੂਥ ਕਲੱਬ-ਇੰਡੀਆਨਾ, ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਮਿਸ਼ੀਗਨ-ਗਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਜ਼, ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਸਾਊਥ ਮਿਸ਼ੀਗਨ-ਕੈਲਮਜ਼, ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਐਂਡ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ-ਮਿਸ਼ੀਗਨ, ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਆਫ ਮਿਡਵੈਸਟ, ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਕੈਲਮਜ਼-ਬੈਟਲ ਕਰੀਕ, ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ-ਇੰਡੀਆਨਾ, ਗੁਰੂ ਲਾਧੇ ਰੇ ਸੇਵਾ ਸੁਸਾਇਟੀ-ਮਿਲਵਾਕੀ, ਸ਼ਹੀਦ ਉਧਮ ਸਿੰਘ ਸੁਸਾਇਟੀ-ਨਿਊ ਯਾਰਕ, ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ, ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ-ਲੈਨਸਿੰਗ (ਮਿਸ਼ੀਗਨ), ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਥ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ-ਸ਼ਿਕਾਗੋ, ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਐਂਡ ਕਲਚਰਲ ਕਲੱਬ, ਡੇਅਟਨ (ਓਹਾਇਓ)

# ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼ ਬੇਲਾਗ, ਬੇਬਾਕ ਅਤੇ ਨਿਧੜਕ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਮੁੱਦਈ